

Multilingual Electronic Newsletter

多言語メールマガジン

かごしま南の風便り

Kagoshima Southern Wind Tidings



VOL.182

▽主題

1 国際交流員專欄（鹿児島県国際交流員 金 孝真）

“激情与感动的鹿児島国体・鹿児島大会”圆满落幕！

2 知事动向

斐济驻日大使来访（9月11日）

3 鹿児島国际交流

2023年度鹿児島县海外技术研修员及县费留学生拜访了副知事。

4 鹿児島当季旅游信息

雾岛神宫（雾岛市）

～雾岛屈指可数的能量景点！火山群自然生长的豪华绚丽神社～

国际交流员专栏

● “激情与感动的鹿儿岛国体・鹿儿岛大会” 圆满举办! ●

— 鹿儿岛县国际交流员 金 孝真（韩国） —

2023年10月7日至17日，举办了第75届国民体育大会“激情与感动的鹿儿岛国体”、10月28日至30日，举办了第20届全国残疾人运动会“激情与感动的鹿儿岛大会”。

此次大会原定于2020年举办，但受到新冠疫情的影响，时隔3年后，决定举办特别国民体育大会和特别全国残疾人运动会。



鹿儿岛县吉祥物：ぐりぶ一家族



在两个大会的开幕式和闭幕式上，展出了“鹿儿岛县国际交流”展位，在10月7日国体开幕式上，我也参与了展位的运营，并向现场观众介绍了本县的国际交流事业。

另外，还介绍了与鹿儿岛县建立友好关系的韩国全罗北道，分发了全罗北道的观光指南和观光地图等，同时介绍了与鹿儿岛县之间的交流和前往全罗北道的交通方式，并发布了从10月29日起重新恢复鹿儿岛-韩国首尔的定期航线等信息。

不仅与当地的县民，还接触了来自全国各地的运动员和观众，并介绍了本县的国际交流事业，度过了非常有意义的时光。

希望以此次大会为契机，提高县民们对本县的国际交流事业和韩国全罗北道的兴趣和关心！

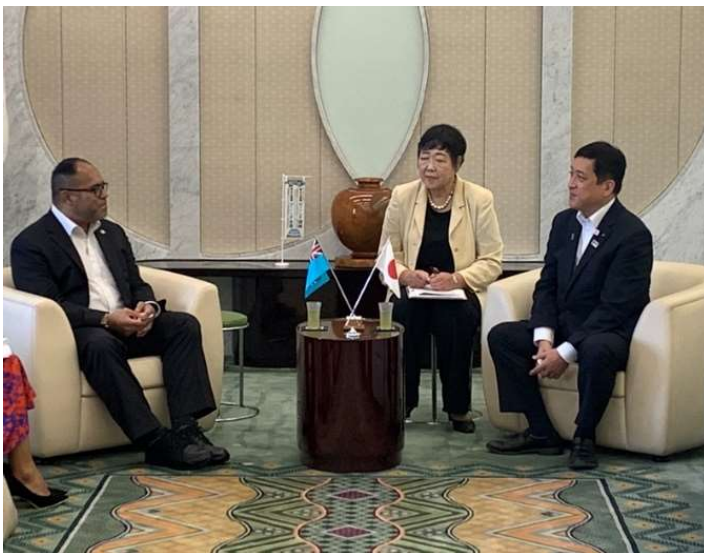
知事动向

●斐济驻日大使来访（9月11日）●

斐济驻日大使馆的 H. E. Mr. Filimone Waqabaca 大使访问了县厅。

H. E. Mr. Filimone Waqabaca 大使表示，这是他第一次到访鹿儿岛，近距离观看活火山樱岛感觉非常震撼，并希望今后加深农业、渔业等领域的交流与合作。

知事表示，鹿儿岛不仅拥有世界自然遗产屋久岛、奄美大岛・德之岛等丰富多样的自然景观外，还有日本第一的和牛鹿儿岛黑牛、本格烧酎等丰富多彩的魅力，期待今后相互之间的往来更加活跃。



拜访时的照片

鹿儿岛国际交流

●2023 年度鹿儿岛县海外技术研修员及县费留学生拜访了副知事。●

2023 年 10 月 13 日，3 位 2023 年度鹿儿岛县海外技术研修员（巴西、巴拉圭、中国）和 3 位县费留学生（巴西、秘鲁）在县厅拜访藤本副知事。6 位用日语做了自我介绍，并关于各自的研修内容和留学情况进行了汇报。

藤本副知事向研修员和留学生询问了在鹿儿岛的生活情况，并给予了鼓励。他们计划在明年 2 月中旬前，在鹿儿岛加深对各个专业领域的学习，努力钻研和研究。

期待各位研修员和留学生今后更加活跃。



拜访时的照片

鹿儿岛当季旅游信息

●雾岛神宫（雾岛市）

～雾岛屈指可数的能量景点！火山群自然生长的豪华绚丽神社～●



图片提供：公益社团法人 鹿儿岛县观光联盟

2022年2月9日（周三），日本文部科学省正式认定“雾岛神宫本殿、币殿、拜殿”为国宝。“雾岛神宫登廊下，勅使殿”成为重要文化财产。

穿过幽静且被绿色环绕的表参道，出现了格调高雅的涂成朱红色的庄严神殿。雾岛神宫据说建于6世纪，为了供奉天孙降临神话的主人公琼琼杵尊，是为数不多，以“神宫号”命名的神社。

创建之初，据说是建在雾岛连山的高千穗峰和御钵之间，但是由于雾岛山多次喷发，神殿被烧毁和迁移。现在的神殿是江户时代正德5年(1715年)，由萨摩藩主岛津吉贵捐建，利用倾斜建造的神殿，内部装饰豪华，建筑物分别被指定为国宝和重要文化财产。

雾岛神宫自古流传下来的九面，与金钱等筹措方面相通，有独特的信仰，还有护身符等各种纪念品。

附近有观赏红叶的景点，还有因火山活动而形成美丽景观的神水峡等。不仅是体验丰富自然美景的地方，也是远离都市感受神圣空气的地方。

鹿儿岛县厅官方网站 <http://www.pref.kagoshima.jp/>

编辑后记（鹿儿岛县观光・文化运动部国际交流课）

我叫本田，从本期开始，我将接替中峯，担任双号，请多关照。

走在鹿儿岛的街上，弥漫着桂花香，感受到了秋天的到来。

前几天，久违的下了 DOKA 灰（大量的灰），从县外来鹿儿岛国体参赛的选手们，似乎受到了樱岛火山灰的洗礼。

鹿儿岛是满目国体的运动之秋，大家是如何度过秋天的呢？

期待下期再见！

「鹿儿岛南之风公告栏」征集并刊登下一集的鹿儿岛相关话题！

☆鹿儿岛摄影画廊

征集能令人感受到鹿儿岛特色的照片或是在世界各地发现的鹿儿岛照片，并为照片附上简单的介绍（例如：堆积如山的克灰袋）。

☆鹿儿岛生活的智慧

请共享鹿儿岛生活的相关信息。（例如：鱼饼的美餐方法，火山灰的处理方法）。

同时我们也期待着分享给读者们更多的信息。

▲▽▲▽ 文章提供、咨询地址 ▲▽▲▽

日本 鹿儿岛县 旅游、文化运动部 国际交流课

〒890-8577 鹿儿岛市鸭池新町 10-1

联系电话:+81-99-286-2306

FAX 号码:+81-99-286-5522

↓电子邮箱

英 语: cir1@pref.kagoshima.lg.jp

韩 语: cir3@pref.kagoshima.lg.jp

日 语: minami@pref.kagoshima.lg.jp

本报道的著作权属于鹿儿岛县，禁止擅自发布、转载及刊登在公告栏等地方。